

## Tłumaczenie deklaracji zgodności

Nr 80967A / PMI SCD

Producent Siemens AG, Business Unit Low Voltage & Products (EM LP)  
Adres Siemensstraße 10, D-93055 Regensburg  
Opis produktu Listwy pomiarowe na przekładniki  
7KT1233, 7KT1236, 7KT1238, 7KT1242

Deklarujemy z całą odpowiedzialnością, że określone wyżej produkty są zgodne z następującymi europejskimi dyrektywami:

2014/30/EU Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej

Zgodność z dyrektywami została potwierdzona przez spełnienie następujących norm:

Numer referencyjny:	Wersja:	Numer referencyjny:	Wersja:
DIN EN 61000-6-2	2006		
DIN EN 61000-6-2 korekta 1	2011		
DIN EN 61000-6-3	2011		
DIN EN 61000-6-3 korekta 1	2011		
DIN EN 61326-1	2011		

**Data nadania znaku CE: 2016**

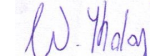
08.03.2016, Regensburg

Miejsce i data sporządzenia oryginału.

Niniejsza deklaracja poświadczająca zgodność ze wskazanymi dyrektywami, lecz nie oznacza gwarancji jakości lub trwałości

---

Przetłumaczył :

  
Witold Kolaj

EM LP

W załączniku dołączono oryginalną deklarację zgodności w językach angielskim i niemieckim.

## EU-Konformitätserklärung / EU Declaration of Conformity

Nr./No. 80967A / PMI SCD

Produktbezeichnung: Sensorleiste 7KT1233, 7KT1236, 7KT1238, 7KT1242 .....  
*Product identification* Bar for Sensors 7KT1233, 7KT1236, 7KT1238, 7KT1242 .....  
Hersteller: Siemens AG .....  
*Manufacturer* Business Unit Low Voltage & Products (EM LP) .....  
Anschrift: Siemensstr. 10 .....  
*Address* D-93055 Regensburg .....

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

*This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.*

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

*The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:*

**EMV-Richtlinie:**

**EMC Directive:**

**2004/108/EG** Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. Dezember 2004 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (**bis 19.04.2016**)

**2004/108/EC** Directive of the European Parliament and of the Council of 15 December 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (**until 19.04.2016**)

**2014/30/EU** Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit; Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 79–106 (**ab 20.04.2016**)

**2014/30/EU** Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 79–106 (**from 20.04.2016**)

Weitere Angaben über die Einhaltung dieser Richtlinie(n) enthält der Anhang, der ein integraler Bestandteil dieser Konformitätserklärung ist.

*Further information about the conformity to this Directive(s) is given in the Annex, which is an integral part of this declaration of conformity.*

Anbringung der CE-Kennzeichnung / *affixing of the CE-marking*: 2016

Unterzeichnet für und im Namen von: *Signed for and on behalf of*:

Siemens Aktiengesellschaft

Regensburg 08.03.2016  
Ort / place Datum der Ausstellung / *Date of issue*

Burkhardt Frank   
Name / name Unterschrift / *signature*

Birkel Ludwig   
Name / name Unterschrift / *signature*

Vice President for Product Development & Manufacturing IEC, EM LP PMI  
Funktion / *function*

Vice President Quality Management, EM LP QM  
Funktion / *function*

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

*This declaration is an attestation of conformity with the indicated Directive(s) but does not imply any guarantee of quality or durability. The safety instructions of the accompanying product documentation shall be observed.*

## Anhang / Annex

### zur EU-Konformitätserklärung / to EU-Declaration of Conformity Nr. / No. 80967A / PMI SCD

Produktbezeichnung: Sensorleitse 7KT1233, 7KT1236, 7KT1238, 7KT1242  
 Product identification: Bar for Sensors 7KT1233, 7KT1236, 7KT1238, 7KT1242

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produkts mit den Vorschriften der angewandten Richtlinie(n) wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung folgender Normen / Vorschriften:

*The conformity of the designated product with the provisions of the applied Directive(s) is proved by full compliance with the following standards / regulations:*

**Harmonisierte Normen / Harmonised standards:**

Referenznummer <i>Reference number</i>	Ausgabedatum <i>Date of issue</i>	Referenznummer <i>Reference number</i>	Ausgabedatum <i>Date of issue</i>
DIN EN 61000-6-2 .....	2006 .....	DIN EN 61326-1.....	2011 .....
DIN EN 61000-6-2 Berichtigung 1.....	2011 .....	.....	.....
DIN EN 61000-6-3 .....	2011 .....	.....	.....
DIN EN 61000-6-3 Berichtigung 1.....	2011 .....	.....	.....

**Sonstige technische Normen, Spezifikationen / other technical standards, specifications:**

Referenznummer <i>Reference number</i>	Ausgabedatum <i>Date of issue</i>	Referenznummer <i>Reference number</i>	Ausgabedatum <i>Date of issue</i>
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

*This declaration certifies the compliance with the indicated directives but does not imply any warranty for properties. The safety instructions of the accompanying product documentation shall be observed.*

Siemens Aktiengesellschaft: Vorsitzender des Aufsichtsrats: Gerhard Cromme; Vorstand: Joe Kaeser, Vorsitzender; Roland Busch, Lisa Davis, Klaus Helmrich, Janina Kugel, Siegfried Russwurm, Ralf P. Thomas; Sitz der Gesellschaft: Berlin und München, Deutschland; Registergericht: Berlin Charlottenburg, HRB 12300, München, HRB 6684; WEEE-Reg.-Nr. DE 23691322